



Svet
Evropske unije

Bruselj, 13. marec 2018
(OR. en)

6698/18

LIMITE

JUR 95
COMAR 3
COJUR 3
ENV 140

ZAKONODAJNI AKTI IN DRUGI INSTRUMENTI

Zadeva: SKLEP SVETA o pooblastilu za začetek pogajanj v imenu Evropske unije o mednarodnem pravno zavezujočem instrumentu v okviru Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu glede ohranjanja in trajnostne rabe morske biotske raznovrstnosti na območjih zunaj nacionalne jurisdikcije

SKLEP SVETA (EU) 2018/...

z dne ...

**o pooblastilu za začetek pogajanj
v imenu Evropske unije
o mednarodnem pravno zavezujočem instrumentu
v okviru Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu
glede ohranjanja in trajnostne rabe morske biotske raznovrstnosti
na območjih zunaj nacionalne jurisdikcije**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 192(1) v povezavi s členom 218(3) in (4) Pogodbe,

ob upoštevanju priporočila Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Unija je s Sklepom Sveta 98/392/ES¹ sklenila Konvencijo Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu (v nadaljnjem besedilu: Konvencija UNCLOS) glede zadev, v zvezi s katerimi so države članice pristojnosti prenesle na Unijo. Unija je do danes edina mednarodna organizacija, ki je pogodbenica navedene konvencije v smislu člena 305(1)(f) in člena 1 Priloge IX h Konvenciji UNCLOS.

¹ Sklep Sveta 98/392/ES z dne 23. marca 1998 o sklenitvi Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982 in Sporazuma o izvajanju dela XI Konvencije z dne 28. julija 1994 s strani Evropske skupnosti (UL L 179, 23.6.1998, str. 1).

- (2) Kot pogodbenica Konvencije UNCLOS je Unija skupaj s svojimi državami članicami sodelovala v neformalni odprti ad hoc delovni skupini ZN, ki se je sestajala v obdobju od 2006 do 2015 ter preučevala vprašanja v zvezi z ohranjanjem in trajnostno rabo morske biotske raznovrstnosti na območjih zunaj nacionalne jurisdikcije. Unija je skupaj s svojimi državami članicami v letih 2016 in 2017 sodelovala tudi na štirih zasedanjih pripravljalnega odbora, katerega naloga je bila za Generalno skupščino oblikovati vsebinska priporočila o elementih prihodnjega mednarodnega pravno zavezujočega instrumenta v okviru Konvencije UNCLOS glede ohranjanja in trajnostne rabe morske biotske raznovrstnosti na območjih zunaj nacionalne jurisdikcije (v nadaljnjem besedilu: instrument).¹
- (3) Pripravljalni odbor je poročilo sprejel 21. julija 2017 in priporočil, da Generalna skupščina preuči elemente iz njegovega priporočila in čim prej sprejme odločitev o sklicu medvladne konference pod okriljem Združenih narodov, da se obravnava priporočilo pripravljalnega odbora in pripravi besedilo mednarodnega pravno zavezujočega instrumenta v okviru Konvencije UNCLOS.

¹ Sklep Sveta (EU) 2016/455 z dne 22. marca 2016 o pooblastilu za začetek pogajanj, v imenu Evropske unije, o elementih osnutka mednarodnega pravno zavezujočega instrumenta na podlagi Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu glede ohranjanja in trajnostne rabe morske biotske raznovrstnosti na območjih zunaj nacionalne jurisdikcije (UL L 79, 30.3.2016, str. 32).

- (4) Na podlagi teh priporočil je Generalna skupščina Združenih narodov z Resolucijo A./RES/72/249 (v nadaljnjem besedilu: resolucija) z dne 24. decembra 2017 sklenila sklicati medvladno konferenco za pripravo besedila mednarodnega pravno zavezujočega instrumenta v okviru Konvencije UNCLOS glede ohranjanja in trajnostne rabe morske biotske raznovrstnosti na območjih zunaj nacionalne jurisdikcije.
- (5) Unija in njene države članice so pogodbenice Konvencije UNCLOS. Unija bi morala skupaj s svojimi državami članicami sodelovati pri pogajanjih o instrumentu. Pravice do sodelovanja Unije na srečanjih medvladne konference so vsebovane v odstavku 11 resolucije.
- (6) Pogajanja bi se lahko nanašala na zadeve, za katere je pristojna Unija ali za katere so pristojne države članice –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Komisija je pooblaščen, da v imenu Unije začne pogajanja o mednarodnem pravno zavezujočem instrumentu v okviru Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu glede ohranjanja in trajnostne rabe morske biotske raznovrstnosti na območjih zunaj nacionalne jurisdikcije, in sicer v zvezi z zadevami, za katere je pristojna Unija, in v zvezi s katerimi je Unija sprejela pravila.

Člen 2

Komisija se v imenu Unije pogaja o zadevah, za katere je pristojna Unija in v zvezi s katerimi je Unija sprejela pravila, v skladu s pogajalskimi smernicami iz Dodatka k temu sklepu. Pogajalskih smernic ni mogoče razumeti v smislu, da kakor koli vplivajo na pristojnosti Unije in držav članic.

Člen 3

Pogajanja potekajo ob posvetovanju s posebnim odborom iz člena 218(4) PDEU. Posebni odbor je Delovna skupina za pomorsko mednarodno pravo (COMAR).

Člen 4

Glede vsebin pogajanj, ki spadajo v pristojnosti tako Unije kot tudi njenih držav članic, bi morale Komisija in države članice med pogajalskim procesom tesno sodelovati, da se zagotovi enotnost pri mednarodnem zastopanju Unije in njenih držav članic.

Člen 5

Ta sklep je naslovljen na Komisijo.

V Bruslju,

Za Svet

Predsednik
